



Szkolenie

Nowelizacja ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych

Baza danych utworów osieroconych

20/11/2015

Agnieszka Leszyńska

Dariusz Urbański

Maciej Dydo



NINIEJSZY DOKUMENT ZOSTAŁ PRZYGOTOWANY W OPARCIU O MATERIAŁY
PRZYGOTOWANE PRZEZ I ZA ZGODĄ URZĘDU DS. HARMONIZACJI RYNKU
WEWNĘTRZNEGO (ZNAKI TOWAROWE I WZORY)

OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE INTERNAL MARKET

(TRADE MARKS AND DESIGNS)

Observatory

Spis Treści

<u>WSTĘP</u>	3
<u>1. REJESTRACJA NOWEGO UŻYTKOWNIKA ORGANIZACJI BENEFICJENTA</u>	4
<u>OPIS OGÓLNY</u>	5
<u>REJESTRACJA ORGANIZACJI BENEFICJENTA</u>	5
<u>POLA OBOWIĄZKOWE</u>	8
<u>INFORMACJE DODATKOWE</u>	8
<u>1.1 ĆWICZENIE - REJESTRACJA ORGANIZACJI BENEFICJENTA</u>	8
<u>2. WYSZUKIWANIE PROSTE</u>	10
<u>OPIS OGÓLNY</u>	10
<u>WYSZUKIWANIE PROSTE</u>	11
<u>POLA WYSZUKIWANIA</u>	13
<u>2.1 ĆWICZENIE - WYSZUKIWANIE PROSTE</u>	13
<u>3. WYSZUKIWANIE ZAAWANSOWANE</u>	14
<u>OPIS OGÓLNY</u>	15
<u>WYSZUKIWANIE ZAAWANSOWANE</u>	15
<u>INFORMACJE DODATKOWE</u>	17
<u>3.1 ĆWICZENIE WYSZUKIWANIE ZAAWANSOWANE</u>	23
<u>4. REJESTRACJA UTWORU OSIEROCONEGO</u>	24
<u>OPIS OGÓLNY</u>	24
<u>REJESTRACJA UTWORU OSIEROCONEGO</u>	24
<u>INFORMACJE DODATKOWE</u>	35
<u>4.1 ĆWICZENIE - ZAREJESTRUJ UTWÓR OSIEROCONY</u>	35
<u>5. REJESTRACJA GRUPY UTWORÓW OSIEROCONYCH – ZBIORCZE PRZEKAZYWANIE DANYCH</u>	36
<u>OPIS OGÓLNY</u>	36
<u>ŁADOWANIE MASOWE</u>	36
<u>INFORMACJE DODATKOWE</u>	37
<u>6. ZGŁOSZENIE ZMIANY STATUSU UTWORU OSIEROCONEGO</u>	39
<u>OPIS OGÓLNY</u>	39
<u>ZGŁOSZENIE STWIERDZENIA WYGAŚNIĘCIA STATUSU UTWORU OSIEROCONEGO</u>	39
<u>INFORMACJE DODATKOWE</u>	43
<u>6.1 ĆW. - ZGŁOSZENIE STWIERDZENIA WYGAŚNIĘCIA STATUSU UTWORU OSIEROCONEGO</u>	44
<u>7. ZARZĄDZANIE UŻYTKOWNIKAMI</u>	45
<u>OPIS OGÓLNY</u>	45
<u>ZARZĄDZANIE UŻYTKOWNIKAMI</u>	45
<u>INFORMACJE DODATKOWE</u>	46
<u>9.1 ĆWICZENIE - ZARZĄDZANIE UŻYTKOWNIKAMI</u>	46

Wstęp


Dyrektywa 2012/28/UE ¹ zapewnia ramy prawne umożliwiające transgraniczny dostęp do utworów osieroconych znajdujących się w zbiorach publicznie dostępnych bibliotek, instytucji oświatowych, uczelni, muzeów, archiwów, instytutów badawczych i naukowych, instytucji odpowiedzialnych za dziedzictwo filmowe lub dźwiękowe i nadawców publicznych (tak zwane "Organizacje Beneficjenci"), prowadzących działalność w państwach członkowskich Unii Europejskiej.

Jak stanowi Artykuł 3 ust 6. Dyrektywy, Urząd ds. Harmonizacji Rynku Wewnętrznego (OHIM) odpowiada za utworzenie i zarządzanie jedną dla Unii Europejskiej, ogólnodostępną internetową bazą danych utworów osieroconych. Państwa członkowskie zostały zobowiązane do podjęcia koniecznych środków, w celu zapewnienia, że Organizacje Beneficjenci, będą rejestrować w bazie danych prowadzonej przez OHIM następujące informacje:

- 1) wyniki przeprowadzonych starannych poszukiwań uprawnionych do utworów osieroconych, na podstawie których stwierdzono ich status jako osieroconych,
- 2) sposoby korzystania przez Organizacje Beneficjentów z utworów osieroconych zgodnie z dyrektywą,
- 3) wszelkie zmiany dotyczące statusu utworów osieroconych, w tym unieważnienia statusu przez odnalezionych uprawnionych,
- 4) dane kontaktowe Organizacji Beneficjentów.


¹ Dyrektywa 2012/28/UE Parlamentu Europejskiego i Rady Europejskiej z 25 października 2012 r. sprawie niektórych dozwolonych sposobów korzystania z utworów osieroconych (Dz. Urz. UE L 299 z 27.10.2012, s. 5).

1. Rejestracja Organizacji Beneficjenta



EU OBSERVATORY
EUROPEAN OBSERVATORY ON INFRINGEMENTS
OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

Promoting and supporting intellectual property value



Home

About the EU Observatory
About us, Observatory network, Contact us

Intellectual property for...
IP for enforcement, IP for business and consumers, IP for education

Reports and studies
Observatory publications, Other publications, Observatory newsletter

News & Events
News, Events

[Home](#)

Register beneficiary organisation / master user

User login *

mgarcia1

✓

i

User name *

Maria

✓

i

User surname *

Garcia

✓

i

User e-mail *

mgarcia@gmail.com

✓

i

User phone *

+34637249234

✓

i

Organisation *

Museum of History

✓

i

Organisation e-mail *

museumH@gmail.com

✓

i

Web page *

http://museumofhistory.com

✓

i

Telephone *

+34915654587

✓

i

Address

i

Postal code

i

City

Manchester

✓

i

Country *

United Kingdom

▼

i

Captcha *

478ha

478ha

✓

i

Register

Rysunek 1: Zarejestruj Organizację Beneficjenta / jej użytkownika głównego (I)

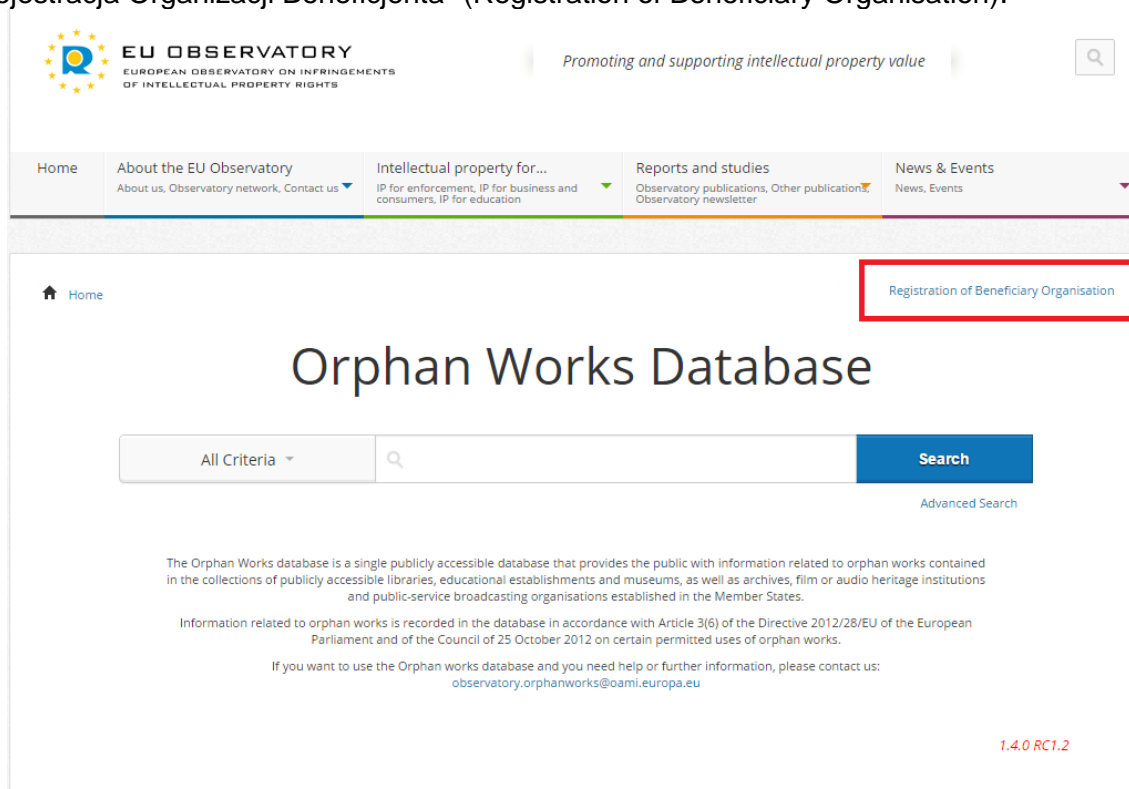
Opis Ogólny

Nowa Organizacja Beneficjent, aby móc rejestrować utwory osierocone, musi zostać zarejestrowana w Bazie Danych Utworów Osieroconych prowadzonej przez OHIM.

Pracownicy Organizacji Beneficjenta powinni zarejestrować swoją organizację w następujący sposób:

Rejestracja Organizacji Beneficjenta

Po uzyskaniu dostępu do serwisu internetowego Bazy Danych Utworów Osieroconych, kliknij "Rejestracja Organizacji Beneficjenta" (Registration of Beneficiary Organisation).



Rysunek 2: Rejestracja Organizacji Beneficjenta

Po kliknięciu na „Rejestracja Organizacji Beneficjenta” (Register Beneficiary Organization), zostaniesz przekierowany do strony **Rejestracja Organizacji Beneficjenta/Użytkownik Główny, (Register beneficiary organisation/master user)**.

Register beneficiary organisation / master user

User login *

User name *

User surname *

User e-mail *

User phone *

Organisation *

Organisation e-mail *

Web page *


Telephone *

Address

Postal code

City

Country * Austria

Captcha * 

[Register](#)

Rysunek 3: Zarejestruj organizację beneficjenta/użytkownika głównego (II)

Użytkownik musi wypełnić wymagane pola. Pola oznaczone gwiazdką (*) są obowiązkowe i muszą zostać uzupełnione.

Po wypełnieniu wszystkich wymaganych pól, użytkownik musi wypełnić sekcję "Captcha".

Register beneficiary organisation / master user

User login *

User name *

User surname *

User e-mail *

User phone *

Organisation *

Organisation e-mail *

Web page *


Telephone *

Address

Postal code

City

Country * Austria

Captcha * 

[Register](#)

Rysunek 4: Zarejestruj organizację beneficjenta/użytkownika głównego (III)

Po wypełnieniu hasła w Captcha, należy kliknąć przycisk „Zarejestruj” (Register).

[Register](#)

Rysunek 5: Zarejestruj organizację beneficjenta/użytkownika głównego (IV)

Użytkownikowi rejestrującemu Organizację Beneficjenta zostanie przekazana informacja o przekazaniu wniosku do Właściwego Organu Krajowego (Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego).

Register beneficiary organisation / master user



Your form has been submitted successfully to the corresponding Competent National Authority.
If you do not receive an account confirmation e-mail in **5 days**, please contact your **Competent National Authority** ✉

Rysunek 6: Zarejestruj organizację beneficjenta/użytkownika głównego (V)

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego otrzymuje wniosek i po jego pozytywnym zweryfikowaniu, tj. stwierdzeniu, że wnioskujący podmiot mieści się w katalogu podmiotów określonym w art. 35 zn. 5 ust. 2 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, przesyła go dalej do Bazy Danych Utworów Osieroconych. Następnie wnioskujący podmiot zostaje zarejestrowany w bazie danych Utworów Osieroconych jako Organizacja Beneficjent.

Do nowej Organizacji Beneficjenta zostaje przesłane powiadomienie informujące, że konto zostało utworzone.

Po przekazaniu konta przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego użytkownik Organizacji Beneficjenta musi kliknąć link umieszczony w wiadomości e-mail w celu ustalenia swojego nowego hasła.

Dear user,

You have been registered on the European observatory on infringements of intellectual property rights website, as Orphan works database user.
Please click the link to activate your account and change the password.

https://...../ohimportal/en/web/observatory/login/-/cas_login/activateAccount/sX2KMBFLwF

Your username is [REDACTED]

Use this temporal password to log in the activation page: E8MavEyL. The page will request you a new password.

Kind regards,

Observatory Operations and Projects Area Office for Harmonization in the Internal Market (Trade Marks and Designs) Avenida de Europa, 4
E-03008 Alicante, Spain
(@): observatory.orphanworks@oami.europa.eu

Rysunek 7: Wiadomość e-mail potwierdzająca rejestrację Organizacji Beneficjenta/ jej użytkownika głównego

Complete account registration

Enter a new password to activate your OHIM account

Temporary password

Password

Not rated

Repeat password

Username

Email address

Activate

Rysunek 8: Zakończenie rejestracji konta

Po wprowadzeniu i zapisaniu hasła przez użytkownika Organizacji Beneficjenta, uzyskuje on dostęp do Bazy Danych Utworów Osieroconych i od tej chwili może rejestrować utwory osierocone.

Pola Obowiązkowe

- **Login użytkownika (User login).** Identyfikator użytkownika, tj. sekwencja liter lub cyfr, która będzie wymagana do uzyskania dostępu do systemu.
- **Imię użytkownika (User name).** Imię osoby, która zamierza zarejestrować swoją organizację/instytucję jako Organizację Beneficjenta.
- **Nazwisko użytkownika (User surname).** Nazwisko osoby, która zamierza zarejestrować swoją organizację/instytucję jako Organizację Beneficjenta.
- **E-mail użytkownika (User e-mail).** Adres e-mail osoby, która zamierza zarejestrować swoją organizację/instytucję jako Organizację Beneficjenta. Powiadomienia z Bazy Danych Utworów Osieroconych będą wysyłane na dany adres e-mail.
- **Telefon.** Numer telefonu osoby rejestrującej Organizację Beneficjenta.
- **Organizacja (Organisation).** Nazwa Organizacji Beneficjenta.
- **E-mail organizacji (Organisation e-mail).** E-mail Organizacji Beneficjenta. Powiadomienia z bazy danych Utworów Osieroconych przeznaczone dla Organizacji Beneficjentowi będą wysyłane na dany adres e-mail.
- **Strona WWW, (Web page).** Strona internetowa Organizacji Beneficjenta.
- **Telefon Organizacji, (Organisation Telephone).** Numer telefonu Organizacji Beneficjenta.
- **Kraj, (Country).** Kraj Organizacji Beneficjenta.

- **Captcha.** W celu uniknięcia wniosków wypełnianych przez elektroniczne roboty wprowadzono zabezpieczenie Captcha.

Dodatkowe informacje

Istnieją dwa rodzaje użytkowników Organizacji Beneficjenta:

Użytkownik główny Organizacji Beneficjenta:

Ten użytkownik zarządza tworzeniem kont nowych użytkowników głównych Organizacji Beneficjenta i użytkowników zwykłych Organizacji Beneficjenta.

Użytkownik zwykły Organizacji Beneficjenta:

Ten użytkownik jest tworzony przez użytkownika głównego Organizacji Beneficjenta, ale nie ma uprawnień do tworzenia innych użytkowników w obrębie Organizacji Beneficjenta.

1.1 Ćwiczenie - Rejestracja Organizacji Beneficjenta

Proszę przejść do dokumentu ćwiczeniowego.

Uwagi:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. Wyszukiwanie Proste

The screenshot shows the top of the EU Observatory website. The header includes the logo, the text 'EU OBSERVATORY EUROPEAN OBSERVATORY ON INFRINGEMENTS OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS', and the tagline 'Promoting and supporting intellectual property value'. Below the header is a navigation bar with links: Home, About the EU Observatory, Intellectual property for..., Reports and studies, and News & Events. The main content area is titled 'Orphan Works Database'. Below the title is a search bar with a dropdown menu for 'All Criteria' (showing options: All Criteria, Title, Description, Category, Right Holder) and a 'Search' button. A link for 'Advanced Search' is also visible. Below the search bar, there is a brief description of the database and contact information for the Orphan Works Database.

Rysunek 9: Wyszukiwanie Podstawowe

Opis ogólny

Wyszukiwanie Proste umożliwia użytkownikowi przeszukanie Bazy Danych Utworów Osieroconych według kryteriów wymienionych w rozwijalnym menu (Wszystkie Kryteria, Opis, Tytuł, Rodzaj/Kategoria i Uprawniony). Ta funkcja działa w taki sam sposób dla zwykłego użytkownika internetu, użytkownika Organizacji Beneficjenta i użytkownika Właściwego Organu Krajowego (MKiDN).

Wyszukiwanie Proste (Basic Search)

W celu przeprowadzenia wyszukiwania prostego, użytkownik musi uzyskać dostęp do Bazy Danych Utworów Osieroconych jako zwykły użytkownik Internetu.

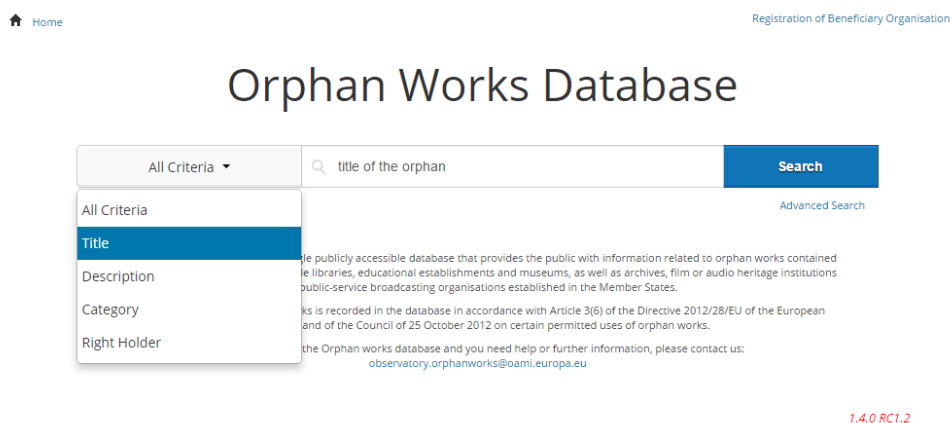
Następnie będzie mógł zobaczyć rozwijalne menu wyszukiwania prostego z określonymi kryteriami.



Rysunek 10: Podstawowe kryteria wyszukiwania (I)

Użytkownik może wybrać, które Kryteria chciałby zastosować.

Po wpisaniu przez użytkownika tekstu w pole wyszukiwania, należy kliknąć przycisk "Wyszukaj" (Search).



Rysunek 11: Podstawowe kryteria wyszukiwania (II)

Jeżeli kryteria i wyszukiwanie tekstowe pasują do jakiegokolwiek istniejącego zapisu w Bazie Danych Utworów Osieroconych, lista z wynikami wyszukiwania zostanie wyświetlona poniżej pola wyszukiwania.

Orphan Works Database

All Criteria ▾

Search

[Advanced Search](#)

10 ▾ records per page							Columns
File number	Title of work	Description	Category of work	Organisati...	Right holder	Contains embeddeds	Actions
41_002309187_14	Title: The Ir...		Literary work	The British...		✕	
41_GB3_102	Title GBtest3	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	
41_GB4_103	Title GBtest4	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	
41_GB5_104	Title GBtest5	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	
41_GB6_105	Title GBtest6	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	
41_GB7_106	Title GBtest7	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	
41_GB9_107	Title GBtest9	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	
41_GB10_108	Title GBtes...	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	
41_GB11_109	Title GBtes...	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	
41_GB12_110	Title GBtes...	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	
Showing 1 to 10 of 115 entries							◀ ◁ 1 2 3 4 5 ▶ ▷

Rysunek 12: Lista wyników podstawowego wyszukiwania (I)

Poprzez kliknięcie ikony przeglądania użytkownik jest w stanie zobaczyć informacje o utworze osieroconym, którego szuka.

Orphan Works Database

All Criteria ▾

Search

[Advanced Search](#)

10 ▾ records per page							Columns
File number	Title of work	Description	Category of work	Organisati...	Right holder	Contains embeddeds	Actions
41_002309187_14	Title: The Ir...		Literary work	The British...		✕	
41_GB3_102	Title GBtest3	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	
41_GB4_103	Title GBtest4	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	

Rysunek 13: Wyniki wyszukiwania prostego (II)

Pola Wyszukiwania

Zwykli użytkownicy Internetu, użytkownicy Organizacji Beneficjentów i Właściwego Organu Krajowego (MKiDN) mają dostęp do wyszukiwania prostego. Użytkownik może wybrać jedno z kryteriów wyszukiwania z rozwijalnej listy, wypełnić puste pole tekstowe i kliknąć **Wyszukaj**. Użytkownik może wybrać następujące kryteria wyszukiwania:

- **Wszystkie Kryteria (All Criteria):** Umożliwia użytkownikowi przeszukanie wszystkich rekordów Bazy Danych Utworów Osieroconych. Są to domyślne kryteria wyszukiwania.
- **Opis (Description):** Umożliwia użytkownikowi przeszukanie opisu utworu osieroconego.
- **Tytuł (Title):** Umożliwia użytkownikowi wyszukanie tytułu danego utworu osieroconego.
- **Kategoria (Category):** Umożliwia użytkownikowi wyszukanie kategorii danego utworu osieroconego.
- **Uprawniony (Right Holder):** Umożliwia użytkownikowi wyszukanie imienia i nazwiska lub nazwy uprawnionego do danego utworu osieroconego.

2.1 Ćwiczenie - Wyszukiwanie proste

Proszę przejść do dokumentu ćwiczeniowego.

Uwagi:

.....

.....

.....

.....

.....


.....

.....

.....


.....

3. Wyszukiwanie zaawansowane (Advanced Search)



EU OBSERVATORY
EUROPEAN OBSERVATORY ON INFRINGEMENTS
OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

Promoting and supporting intellectual property value



Home

About the EU Observatory
About us, Observatory network, Contact us

Intellectual property for...
IP for enforcement, IP for business and consumers, IP for education

Reports and studies
Observatory publications, Other publications, Observatory newsletter

News & Events
News, Events

[Home](#)[Registration of Beneficiary Organisation](#)

Orphan Works Database

Add search criteria from below

Orphan Works

- File number
- Identifier
- Title of work
- Description
- Category of work
- Competent national authority

Beneficiary Organisation Information

- Organisation
- Organisation country

Publication Information

- Publication / broadcast / production country
- Unpublished / Not broadcast
- Publication dates
- Publisher / broadcaster / Producer Name
- Publication language

International Standard Number (ISN)

- ISN
- ISN type

Right Holder Information

- Right holder
- Right holder status
- Right holder types

Work Use

- Project

Quick Search

- Quick search

Search criteria

Work type ☒ Main Work ☒ Embedded Works

and

Title of work

contains

X

and

Description

contains

X

and

File number

contains

X

and

Identifier

contains

X

and

Category of work

-- Please Select --

X

and

Competent national authority

-- Please Select --

X

and

Organisation

-- Please Select --

X

and

Organisation country

-- Please Select --

X

and

Publication language

-- Please Select --

X

and

ISN

contains

X

and

Right holder

contains

X

and

Project

contains


X

Clean form

Reset to default

Basic Search

Search

 Search for Orphan Work with: Work type is Main Work or Embedded Works

Rysunek 14: Wyszukiwanie Zaawansowane (I)

Ogólny opis

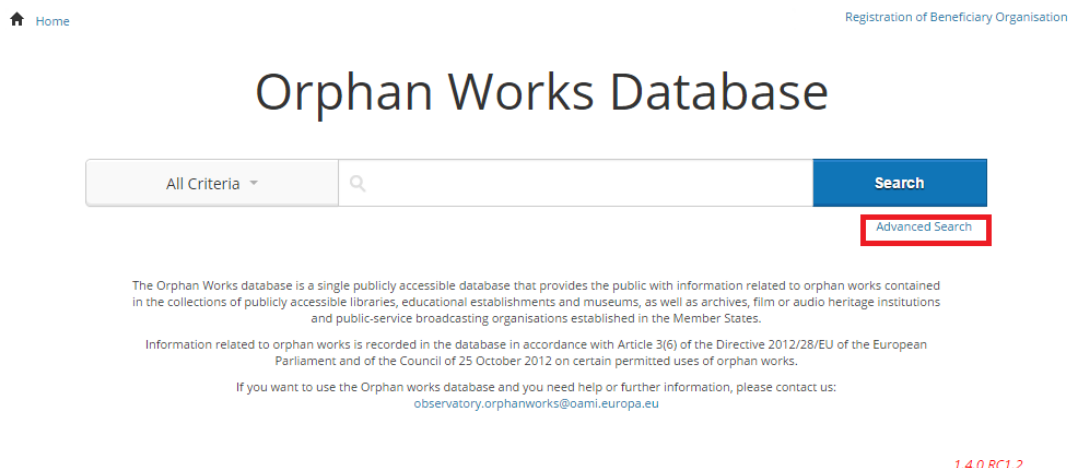
Funkcja wyszukiwania zaawansowanego pozwala zwykłym użytkownikom internetu, użytkownikom Organizacji Beneficjentów i Właściwego Organu Krajowego (MKiDN) przeprowadzanie bardziej precyzyjnego wyszukiwania w ramach Bazy Danych Utworów Osieroconych.

Użytkownicy mogą przeszukać wszystkie pola Bazy Danych Utworów Osieroconych przy użyciu opcji "i" (and), "lub" (or), "nie" (not). Ponadto, użytkownicy mogą przeprowadzać wyszukiwanie w obrębie pól tekstowych używając opcji filtrowania **"zawiera" (contains), "jest" (is), "zaczyna się od" (starts with) i "kończy się na" (ends with)**. Wszystkie pola będzie można wybrać z menu dostępnych kryteriów wyszukiwania.

Wyszukiwanie Zaawansowane

Użytkownik musi wejść na stronę Bazy Danych Utworów Osieroconych jako zwykły użytkownik Internetu.

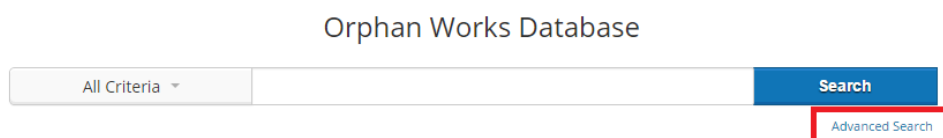
Na stronie głównej użytkownik może odnaleźć link do wyszukiwania zaawansowanego, jak pokazano na rysunku poniżej.



Rysunek 15: Wyszukiwanie Zaawansowane (II)

Użytkownicy Organizacji Beneficjenta i Właściwego Organu Krajowego (MKiDN) w celu przeprowadzenia wyszukiwania zaawansowanego powinni zalogować się do Bazy Danych Utworów Osieroconych.

Użytkownik musi kliknąć link do wyszukiwania zaawansowanego, jak pokazano na rysunku poniżej.



Rysunek 16: Wyszukiwanie Zaawansowane (III)

Po kliknięciu przez użytkownika na zakładkę Wyszukiwania Zaawansowanego, zostanie on przekierowany do strony wyszukiwania zaawansowanego zawierającej menu w ramach zakładki "Dodaj poniższe kryteria wyszukiwania" (Add search criteria from below). Użytkownik może skorzystać z menu w celu określenia preferencji wyszukiwania.

The screenshot displays the 'Orphan Works Database' search interface. On the left, a sidebar menu is highlighted with a green border, showing a list of search criteria under the 'Orphan Works' section. The main area, titled 'Search criteria', allows users to filter results by 'Work type' (Main Work and Embedded Works) and by 'Title of work' and 'Description' using 'contains' filters. A 'Search' button is located at the bottom right of the main area. An information box at the bottom states: 'Search for Orphan Work with: Work type is Main Work or Embedded Works'.

Rysunek 17: Kryteria wyszukiwania zaawansowanego (IV)

Po wybraniu przez użytkownika preferowanych kryteriów wyszukiwania, należy kliknąć przycisk "Wyszukaj" (Search).

Wyszukiwanie przeprowadzane jest wśród rekordów pasujących do wybranych kryteriów wyszukiwania a wyniki są wyświetlane dla użytkownika w tabeli poniżej pola wyszukiwania. Struktura wyszukiwania wyświetlana pod wybranymi przez użytkownika kryteriami (jak pokazano na **Rysunku 17**) umożliwia użytkownikowi zobaczenie wszystkich kryteriów wyszukiwania łącznie przed przeprowadzeniem wyszukiwania.

Orphan Works Database

Add search criteria from below

Orphan Works

- File number
- Identifier
- Title of work
- Description
- Category of work
- Competent national authority
- Recording date
- Work status
- Record status

Beneficiary Organisation Information
Publication Information
International Standard Number (ISN)
Right Holder Information
Work Use
Quick Search

Search criteria

Work type
☒ Main Work
☒ Embedded Works

and
Title of work
contains
therapeutic

and
Description
contains
thera

Clean form
Reset to default
Basic Search
Search

Search for Orphan Work with: Work type is Main Work or Embedded Works , and Title of work contains therapeutic , and Description contains thera

10 records per page
Columns

File number	Title of work	Descrip...	Category of work	Organi...	Recordi... date	Work status	Record status	Right holder	Contains embedded	Actions
41_162	Therap...	therap...	Literary work	The Bri...	02/03/...	Partial...	Forwar...	Theuer, Gu...	✓	

Rysunek 18: Kryteria wyszukiwania zaawansowanego (V)

Informacje dodatkowe

W celu przeprowadzenia wyszukiwania, użytkownik musi wybrać opcje "Utworky główne " (Main work) lub "Utworky Właczony" (Embedded Works) albo obie te opcje. Wszystkie pozostałe pola są opcjonalne.

- Utwór główny** - po zaznaczeniu tego pola wyboru, wyszukiwanie dotyczy utworów głównych wpisanych do Bazy Danych Utworków Osieroconych.
- Utwór właczony** - po zaznaczeniu tego pola wyboru, wyszukiwanie dotyczy utworów właczonych wpisanych do Bazy Danych Utworków Osieroconych.

Orphan Works Database

Add search criteria from below

Orphan Works

- File number

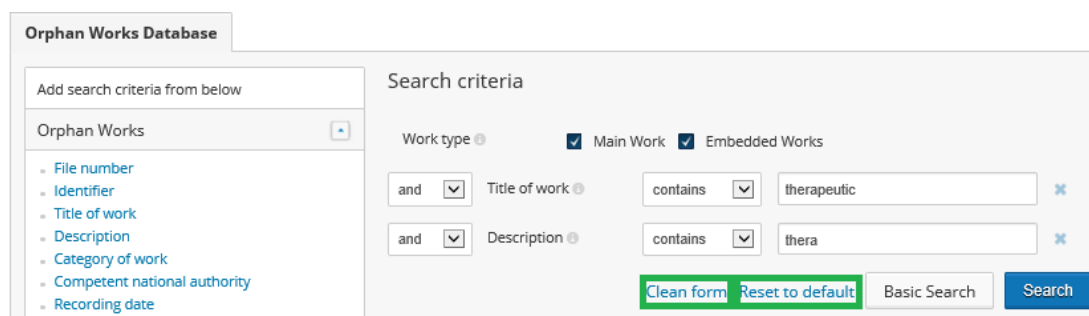
Search criteria

Work type
☒ Main Work
☒ Embedded Works

Rysunek 19: Kryteria wyszukiwania zaawansowanego (VI)

Użytkownik może wybrać "**Czysty Formularz**" (**Clean form**), co spowoduje wyczyszczenie wszystkich informacji wpisanych w pola wyszukiwania.

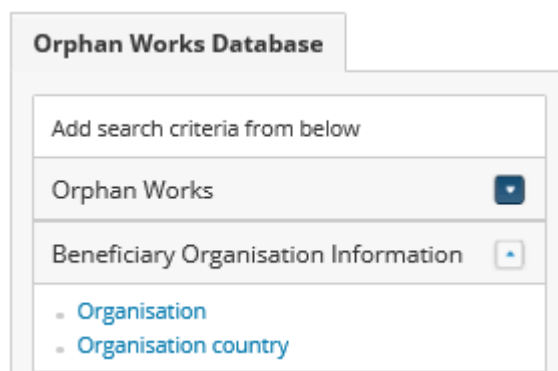
Jeżeli użytkownik wybierze "**Powrót do domyślnych**" (**Reset to default**), kryteria wyszukiwania zostaną zresetowane do formatu standardowego wyszukiwania zaawansowanego.



Rysunek 20: Kryteria wyszukiwania zaawansowanego (VII)

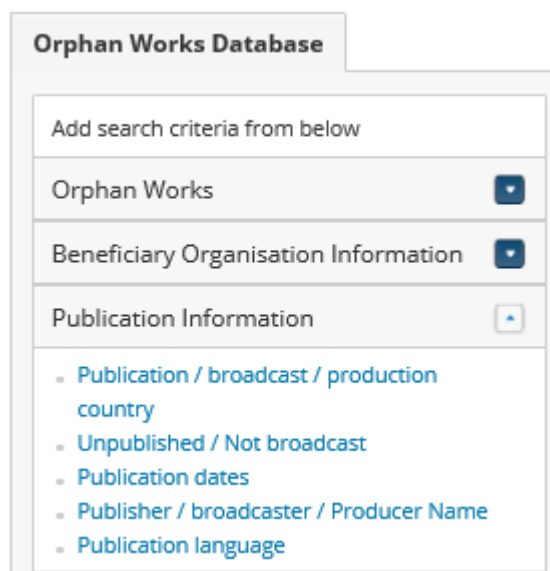
W ramach rozwijalnej listy "**Dodaj poniższe kryteria wyszukiwania**" (Add search criteria from below) użytkownik może prowadzić wyszukiwanie przy użyciu różnych kryteriów. Istnieje wiele kryteriów związanych z informacjami o rekordach zawierających informacje o utworze osieroconym, takimi jak "Numer pliku" (File number), "Identyfikator" (Identifier), "Tytuł utworu" (Title of work), "Opis" (Description), "Kategoria utworu" (Category of work), "Właściwy Organ Krajowy" (Competent National Authority), "Data rejestracji" (Recording date), "Status utworu" (Work status), "Status rekordu" (Record status).

Możliwe jest przeprowadzenie wyszukiwania według nazwy Organizacji Beneficjenta lub kraju Organizacji Beneficjenta (**Rysunek 21**).



Rysunek 21: Wyszukiwanie Zaawansowane - informacje o Organizacji Beneficjencie

Kryteria wyszukiwania zaawansowanego umożliwiają wyszukiwanie szczegółowych informacji związanych z publikacją, tzn. "Kraj publikacji/emisji/produkcji" (Publication/broadcast/production country), "Niepublikowane/Nieemitowane" (Unpublished/Not broadcast), "Daty publikacji" (Publication dates), "Wydawca/Nadawca/Producent" (Publisher/Broadcaster/Producer Name), "Język publikacji" (Publication language) (**Rysunek 22**).



Orphan Works Database

Add search criteria from below

Orphan Works

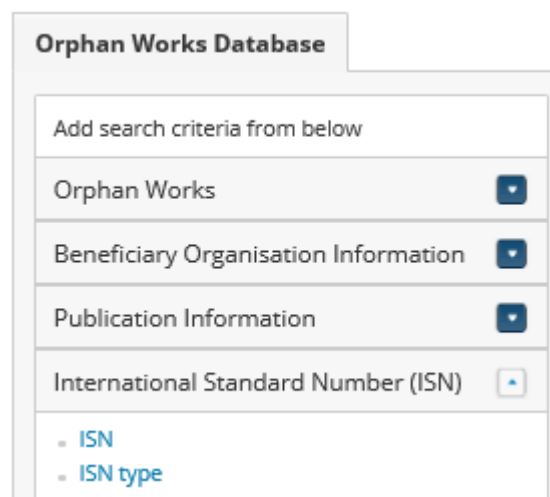
Beneficiary Organisation Information

Publication Information

- Publication / broadcast / production country
- Unpublished / Not broadcast
- Publication dates
- Publisher / broadcaster / Producer Name
- Publication language

Rysunek 22: Wyszukiwanie Zaawansowane - Informacje o Publikacji/Nadaniu/Produkcji

Użytkownik bazy danych może przeprowadzić wyszukiwanie zaawansowane poprzez wpisanie rodzaju międzynarodowego znormalizowanego numeru – ISN oraz samego numeru ISN (**Rysunek 23**).



Orphan Works Database

Add search criteria from below

Orphan Works

Beneficiary Organisation Information

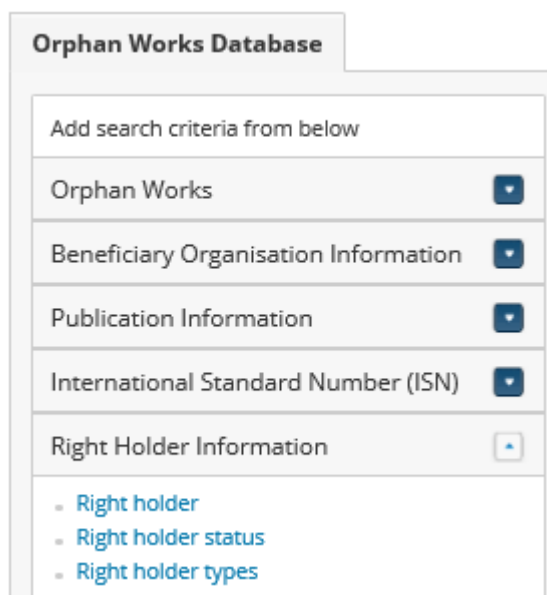
Publication Information

International Standard Number (ISN)

- ISN
- ISN type

Rysunek 23: Wyszukiwanie Zaawansowane - Międzynarodowy Znormalizowany Numer ISN

W związku z informacjami o Uprawnionym, użytkownik może przeprowadzić wyszukiwanie według nazwy uprawnionego, jego statusu (np. utwór anonimowy, nieznane imię i nazwisko, zidentyfikowany do imienia i nazwiska oraz miejsca pobytu; zidentyfikowany co do imienia i nazwiska, ale nie miejsca pobytu) i rodzaju (np. autor, współautor, wykonawca, producent fonogramu, producent filmu) (**Rysunek 324**).



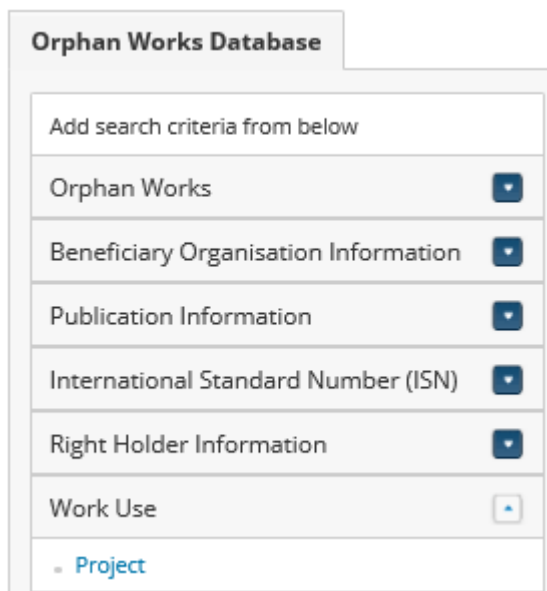
Orphan Works Database

Add search criteria from below

- Orphan Works
- Beneficiary Organisation Information
- Publication Information
- International Standard Number (ISN)
- Right Holder Information
 - Right holder
 - Right holder status
 - Right holder types

Rysunek 24: Wyszukiwanie Zaawansowane - Informacje o Posiadaczu Praw

Baza Danych Utworów Osieroconych umożliwia wyszukiwanie według projektu, w którym dany utwór osierocony jest wykorzystywany (**Rysunek 25**).



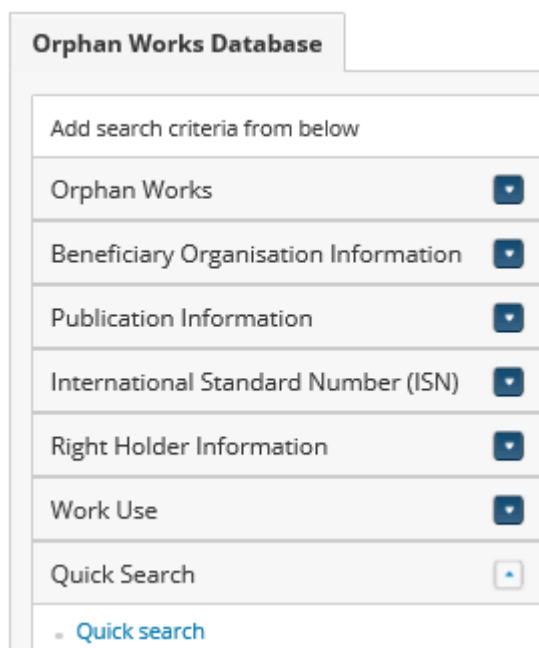
Orphan Works Database

Add search criteria from below

- Orphan Works
- Beneficiary Organisation Information
- Publication Information
- International Standard Number (ISN)
- Right Holder Information
- Work Use
 - Project

Rysunek 25: Wyszukiwanie Zaawansowane - Zastosowanie Utworu

Szybkie wyszukiwanie umożliwia wyszukiwanie we wszystkich polach bazy danych (**Rysunek 26**).



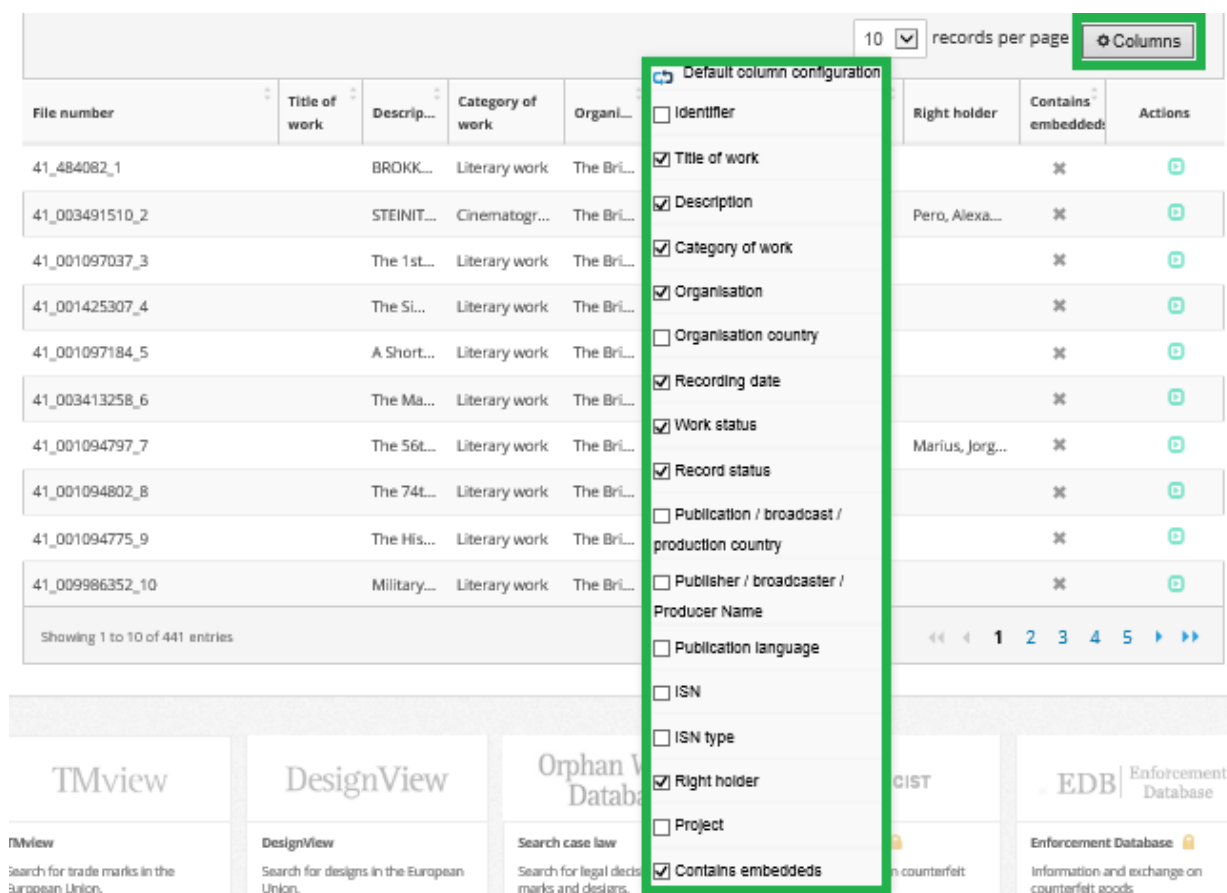
The screenshot shows a web interface for the "Orphan Works Database". At the top, there is a tab labeled "Orphan Works Database". Below it, a section titled "Add search criteria from below" contains a list of search criteria, each with a dropdown arrow icon:

- Orphan Works
- Beneficiary Organisation Information
- Publication Information
- International Standard Number (ISN)
- Right Holder Information
- Work Use
- Quick Search

At the bottom of the list, there is a link labeled "Quick search" with a blue arrow icon.

Rysunek 26: Wyszukiwanie Zaawansowane - Szybkie Wyszukiwanie

Po przeprowadzeniu wyszukiwania, użytkownik ma możliwość określenia, które informacje znajdują się w tabeli wyników wyszukiwania. Poprzez kliknięcie w kolumnę danych (columns), użytkownik może wybrać do dziewięciu kolumn, które będą wyświetlane jednocześnie. Kolumny "Numer pliku" (File number) i "Działania" (Actions) są zawsze widoczne.



Rysunek 27: Konfiguracja wyników wyszukiwania - kolumny domyślne

Kolumny "Tytuł utworu", "Opis", "Kategoria utworu", "Organizacja", "Data rejestracji", "Status utworu", "Status rekordu", "Uprawniony" i "Zawiera włączone" są domyślnie widoczne dla użytkownika.

Zmiana ustawień kolumn domyślnych zostanie zachowana w celu wyświetlania wyników kolejnych wyszukiwań. Użytkownik może wybrać następujące kolumny:

- Identyfikator
- Tytuł utworu
- Opis
- Kategoria utworu
- Organizacja
- Kraj Organizacji
- Kraj publikacji/nadania/produkcji
- Wydawca/Nadawca/Producent
- Język publikacji
- ISN
- Rodzaj ISN
- Data rejestracji (dostępna tylko dla użytkowników Organizacji Beneficjenta i Właściwego Organu Krajowego)
- Status utworu (dostępny tylko dla użytkowników Organizacji Beneficjenta i Właściwego Organu Krajowego)

- Status rekordu (dostępny tylko dla użytkowników Organizacji Beneficjenta i Właściwego Organu Krajowego)
- Uprawniony
- Projekt
- Zawiera włączone

3.1 Ćwiczenie Wyszukiwanie Zaawansowane

Proszę przejść do dokumentu ćwiczeniowego.

Uwagi:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

4. Rejestracja Utworu Osieroconego

Ogólny opis

Proces rejestracji utworu osieroconego obejmuje następujące etapy:

- Dokonanie rejestracji danego utworu osieroconego przez Organizację Beneficjenta;
- Przekazanie rejestracji danego utworu osieroconego przez Właściwy Organ Krajowy (MKiDN) do Bazy Danych Utworów Osieroconych.

Taka sekwencja działań gwarantuje, że każdy rekord utworu osieroconego utworzony przez Organizację Beneficjenta jest przechowywany w bazie danych Utworów Osieroconych i może być wyszukany przez Organizacje Beneficjentów, Właściwe Organy Krajowe (w tym MKiDN) i zwykłych użytkowników internetu.

Rejestracja Utworu Osieroconego

Użytkownik Organizacji Beneficjenta loguje się do Bazy Danych Utworów Osieroconych.

W celu rejestracji danego utworu osieroconego, użytkownik musi kliknąć ikonę "Zarejestruj utwór osierocony" (Record orphan work).



Rysunek 28: Zakładka zarejestruj utwór osierocony

Użytkownik zostaje przekierowany do strony "Szczegółowe informacje o utworze osieroconym" (Orphan work detailed information), gdzie musi zastosować czteroetapową procedurę.

Etap 1: Rejestracja utworu osieroconego - Informacje Szczegółowe

My Home > The British Library

1 Orphan work detailed information. 2 Embedded or incorporated work(s) 3 Orphan work status. 4 Use of orphan work.

Orphan work detailed information.

File No.: ⓘ Competent national authority: UK Intellectual Property Office ⓘ

Identifier: ⓘ

☐ Main Work not Orphan ⓘ

☐ Title: No information available ⓘ

Title of work*: ⓘ Description: ⓘ

Alternative title ⓘ

[Add Alternative title](#)

Alternative Name	Actions
--	--

Category of work*: -- Please select category -- ⓘ Other(s): ⓘ

Rysunek 29: Szczegółowe informacje o utworze osieroconym (I)

Pola danych przeznaczone do rejestracji utworu osieroconego są wymienione poniżej. Użytkownik musi wypełnić przynajmniej pola obowiązkowe. W systemie, pola obowiązkowe oznaczone są czerwoną gwiazdką.

- **Nr pliku. (File number)** Ten numer identyfikuje rekord danego utworu osieroconego. Nadanie numeru następuje w sposób automatyczny i nie jest edytowalne.
- **Identyfikator. (Identifier)** Numer odpowiadający numerowi stosowanemu na poziomie krajowym, w bazie danych lub rejestrze Organizacji Beneficjenta. Numer ten pozwala Organizacji Beneficjentowi jednoznacznie zidentyfikować dany utwór.
- **Właściwy Organ Krajowy.** Baza danych zawiera dane kontaktowe zarejestrowanych Właściwych Organów Krajowych ze wszystkich Państw Członkowskich. W Polsce jest to Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Organizacja Beneficjent nie musi wprowadzać informacji dotyczących organu. Dane kontaktowe do Właściwego Organu Krajowego w kraju, w którym Organizacja Beneficjent się znajduje, są uzupełniane automatycznie.

- **Utwór Główny nieosierocony. (Main Work not Orphan).** To pole powinno być zaznaczone, jeżeli utwór główny nie jest osierocony, np. znajduje się w domenie publicznej i zawiera utwory włączone, które są osierocone.
- **Tytuł utworu. (Title of Work).** Należy wskazać oryginalny tytuł utworu osieroconego. Jeśli informacje o tytule nie są dostępne, użytkownik Organizacji Beneficjenta musi zaznaczyć pole wyboru „Tytuł: Brak dostępnych informacji” (Title: No information available).
- **Tytuł alternatywny. (Alternative Title).** Może to być jakakolwiek forma tytułu, która jest używana jako substytut lub alternatywa do oficjalnego tytułu utworu osieroconego, włączając skróty lub tłumaczenia oryginalnego tytułu. To pole umożliwia wpisanie kilku tytułów.
- **Opis. (Description).** Opis utworu osieroconego musi zostać wprowadzony w przypadku, gdy żaden tytuł utworu nie jest dostępny. Może zawierać wszelkie dostępne informacje na temat utworu osieroconego.
- **Kategoria utworu.** Użytkownik Organizacji Beneficjenta wybierze jedną lub kilka kategorii jednego lub większej liczby utworów z poniżej wymienionych.
 - utwór literacki
 - utwór audiowizualny
 - utwór kinematograficzny
 - fonogram
 - inne

Jeżeli użytkownik wybierze "Inne" (Other), pokaże się kolejne pole tekstowe, a użytkownik będzie mógł określić inną niewymienioną kategorię. W tym miejscu będzie można również wskazać kilka kategorii utworu.

Publication/broadcast/production information

☐ Unpublished/Not broadcast: ⓘ

Language:
-- Please select Language -- ⓘ

Publisher/broadcaster/
Producer Name:
 ⓘ

Country:
-- Please select country -- ⓘ

Period of time:
☒ Exact Date:
☐ ⓘ

Date From:
 ⓘ
To:
 ⓘ

Add Date

From	To	Actions
--	--	--

Rysunek 30: Szczegółowe informacje o utworze osieroconym (II)

Pola danych związanych z informacjami o **publikacji/nadaniu/produkcji (publication/broadcast/production)**:

- **Niepublikowane/Nienadane. (unpublished/not broadcast)** Należy zaznaczyć okienko jeżeli utwór nie został opublikowany lub nadany.
- **Język Publikacji. (Language)** Organizacja Beneficjent może określić język publikacji, nadania lub publicznego udostępnienia utworów nieopublikowanych lub nienadanych. Organizacja Beneficjent może wybrać jeden z języków państw członkowskich lub "Inne". Jeżeli dany utwór został opublikowany, wyemitowany lub był publicznie dostępny w kilku językach, możliwe jest wybranie kilku języków.
- **Wydawca/Nadawca/Producent.** Jest to jedna lub więcej nazw wydawcy, nadawcy lub producenta danego utworu osieroconego. W przypadku osoby fizycznej należy wpisać imię i nazwisko, w przypadku osoby prawnej nazwę.
- **Daty Publikacji. (Date)** To data pierwszej publikacji, nadania lub produkcji danego utworu osieroconego. Może to być albo dokładna data lub okres.

International standard number

Type: ⓘ

International standard number: ⓘ

Other: ⓘ

[Add ISN](#)

ISN Type	ISN	Actions
--	--	--

Rysunek 31: Szczegółowe informacje o utworze osieroconym (III)

Pola danych związane ze międzynarodowym znormalizowanym numerem ISN:

- **ISN.** Należy wpisać międzynarodowy znormalizowany numer ISN.
- **Rodzaj ISN.** Jest to rodzaj międzynarodowego znormalizowanego numeru utworu osieroconego.

Right holder Information

☐ Right holder: No information available ⓘ

☐ Anonymous ⓘ
☐ Name not known ⓘ

Name(s):* ⓘ
Type: ⓘ

☐ Right holder identified and located ⓘ
Other: ⓘ

Add Right Holder

Name	Type	Identified and located	Actions
--	--	--	--

Next >

Rysunek 32: Szczegółowe informacje o utworze osieroconym (IV)

W części informacyjnej, dotyczącej uprawnionego, Organizacja Beneficjenci przedstawiają informacje o uprawnionym lub uprawnionych. Uprawniony jest identyfikowany zgodnie z prawem krajowym.

Pola danych związanych z informacjami o uprawnionym:

- Jeśli informacje o uprawnionym są niedostępne Organizacja Beneficjent musi zaznaczyć **"Uprawniony: Brak dostępnych informacji" (Right holder: No information available)**. w tym przypadku pole "Nazwa(y)" zostaje wyłączone a Organizacja Beneficjent nie musi go wypełniać.
- Jeśli informacje o uprawnionym są dostępne, Organizacja Beneficjent musi wskazać go w polu "Nazwa" (Name)". Pole "Nazwa" powinno zawierać informacje o imieniu i nazwisku osoby fizycznej lub nazwie osoby prawnej.
- Jeżeli uprawniony pozostaje **anonimowy** Organizacja Beneficjent może określić to w odpowiednim polu. W takim przypadku, jeżeli użytkownik zaznaczy to pole wyboru pole Nazwa(y) zostanie wypełnione jako **"Anonimowy"** i wyłączone.
- Jeżeli uprawniony jest nieznany, wówczas użytkownik musi zaznaczyć pole wyboru **"Imię i nazwisko/nazwa nieznane" (Name not known)**. W takim wypadku tekst "Imię i nazwisko/nazwa nieznane" zostanie dodany do pola Nazwa(y) a pole to zostanie wyłączone.

W bazie dostępny jest link do **Virtual International Authority File (VIAF)**, systemu umożliwiającego wprowadzenie imion i nazwisk uprawnionych tak, aby uniknąć duplikowania i ułatwić łączenie danych. Jeżeli danych nie ma w systemie VIAF, Organizacja Beneficjent przekaże informacje w następującej formie:

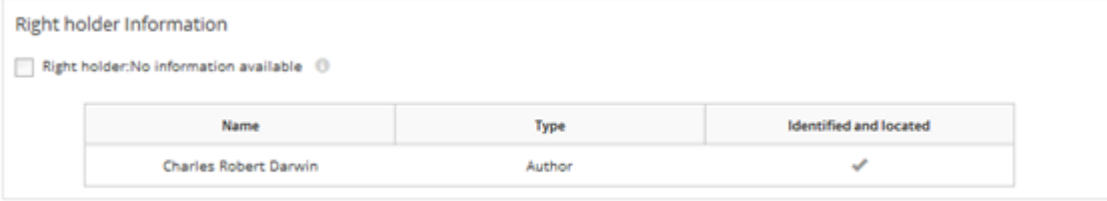
- Jeżeli uprawniony jest osobą fizyczną, należy wpisać najpierw nazwisko, następnie przecinek „,” po którym należy wpisać imię (np. Lewis, John).
- Jeżeli uprawniony to osoba prawna, należy wpisać jej nazwę (np. Royal Publishing House).

Rodzaje uprawnionych określone w liście rozwijalnej:

- Autor
- Współautor
- Wykonawca
- Producent fonogramu
- Producent filmu
- Współproducent
- Wydawca
- Nadawca
- Tłumacz
- Inne

Organizacja Beneficjent może wybrać jeden lub więcej rodzajów uprawnionych, a w przypadku "Inne" Organizacja Beneficjent może określić rodzaj uprawnionego, np. spadkobierca.

Jeżeli uprawniony zostanie zidentyfikowany co do imienia i nazwiska/nazwy i miejsca pobytu oraz wyrazi zgodę na korzystanie z utworów, do których przysługują mu autorskie prawa majątkowe, użytkownik musi zaznaczyć pole **„Uprawniony zidentyfikowany i zlokalizowany” (Right holder identified and located)**. W przeciwnym razie, użytkownik pozostawi to pole "niezaznaczone". Dotyczy to utworów głównych i włączonych. Jeżeli uprawniony zostanie zidentyfikowany co do imienia i nazwiska/nazwy i miejsca pobytu (pole wyboru zaznaczone), utwór osieroconych staje się niewidoczny dla zwykłych użytkowników internetu.



Right holder Information

☐ Right holder: No information available ⓘ

Name	Type	Identified and located
Charles Robert Darwin	Author	✓

Rysunek 33: Informacje o Uprawnionym

Aby dodać kilku uprawnionych, Organizacja Beneficjent powinna kliknąć przycisk „Dodaj uprawnionego” (Add Right Holder) i wypełnić wymagane informacje. Po wprowadzeniu informacji na temat kilku uprawnionych, pojawi się tabela zawierająca informacje o uprawnionych.

Etap 2: Rejestracja utworu osieroconego - utwory włączone (embedded or incorporated works)

Jeżeli dany utwór zawiera utwory włączone, użytkownik musi je zarejestrować, klikając „Dodaj utwory włączone” (Add embedded or incorporated works).

The screenshot shows the 'Embedded or incorporated work(s)' section of a web application. At the top, there is a navigation bar with four steps: 1. Orphan work detailed information., 2. Embedded or incorporated work(s) (active), 3. Orphan work status., and 4. Use of orphan work. Below the navigation bar, the title 'Embedded or incorporated work(s)' is displayed. A blue button labeled 'Add embedded or incorporated work »' is positioned below the title. The main content area features a search bar with a magnifying glass icon and the text 'Search'. To the right of the search bar is a dropdown menu set to '10 records per page'. Below the search bar is a table with three columns: 'Title of Embedded or incorporated work', 'Category of Work', and 'Actions'. The table contains one entry: 'A plane flying through the clouds' under the title column, 'Photography' under the category column, and a pencil icon and a red 'X' icon under the actions column. Below the table, it says 'Showing 1 to 1 of 1 entries'. At the bottom right of the interface, there are two buttons: 'Previous' and 'Next >'. The background is light gray with blue accents for the navigation bar and buttons.

Rysunek 34: Utwory włączone

Informacje, które należy wprowadzić dla utworów włączonych są takie same jak dla utworów głównych.

W porównaniu z kategoriami utworów głównych, katalog utworów włączonych jest szerszy. Status utworu osieroconego mogą uzyskać następujące utwory włączone:

- Fotografia
- Ilustracja
- Plakat
- Dzieło sztuki
- Mapa, plan
- Utwór Audiowizualny
- Utwór Kinematograficzny
- Fonogram
- Utwór Literacki
- Inne

Użytkownik Organizacji Beneficjenta może zarejestrować wiele utworów włączonych do głównego utworu osieroconego.

Etap 3: Rejestracja utworu osieroconego - Status Utworu Osieroconego

My Home > The British Library

1 Orphan work detailed information.

2 Embedded or incorporated work(s)

3 Orphan work status.

4 Use of orphan work.

Orphan work status: * Orphan ⓘ

Member state(s) of diligent search(es): * ⓘ

Date (period) of search: From: To: ⓘ

Orphan work status	Member state(s) of diligent s...	Date (period) of search	Update date	Organisation
-	-	-	-	-

[Previous](#) [Next >](#)

Rysunek 35: Status Utworu Osieroconego

- **Status Utworu Osieroconego.** To pole jest przeznaczone wyłącznie do odczytu. Jego zawartość wypełniana jest automatycznie w zależności od informacji dotyczących uprawnionego dodanych przez użytkownika i dotyczących głównego utworu osieroconego oraz jednego lub większej liczby utworów włączonych:
 - **Utwór osierocony.** Ten status jest ustawiony automatycznie, jeżeli żaden z uprawnionych nie zostanie zidentyfikowany co do imienia i nazwiska/nazwy oraz miejsca pobytu zarówno dla utworu głównego jak i utworów włączonych.
 - **Utwór częściowo osierocony.** Ten status jest ustawiony automatycznie, jeżeli co najmniej jeden z uprawnionych dla utworu głównego lub utworów włączonych zostanie zidentyfikowany co do imienia i nazwiska/nazwy oraz miejsca pobytu tzn. jeden z uprawnionych do utworu głównego lub utworów włączonych został zaznaczony jako „Uprawniony zidentyfikowany i zlokalizowany” patrz **Rysunek 32** oraz **Rysunek 33**.
 - **Utwór nieosierocony.** Ten status jest ustawiony automatycznie, jeśli wszyscy uprawnieni do utworu głównego oraz utworów włączonych zostaną zidentyfikowani co do imienia i nazwiska/nazwy oraz miejsca pobytu, tzn. **wszyscy** uprawnieni „Uprawniony zidentyfikowany i zlokalizowany” patrz **Rysunek 32** oraz **Rysunek 33**. Ten status jest ustawiany wraz z aktualizacją zapisu.
 - **Zgłoszona zmiana statusu.** Ten status to status pośredni. Umożliwia Organizacji Beneficjentowi podjęcie określonych decyzji o zmianie statusu z osieroconego na częściowo osierocony lub na utwór nieosierocony, np. po

zgłoszeniu żądania stwierdzenia wygaśnięcia statusu przez uprawnionego. Każda zmiana statusu utworu osieroconego jest odnotowana w bazie danych.

- **Utwór główny nieosierocony.** Status tego zapisu jest domyślnie oznaczony jako **Utwór Częściowo Osierocony**. Z uwagi na to, że utwór główny nie jest osierocony, status jest określony dzięki informacjom wprowadzonym do sekcji informacji dotyczących uprawnionych do utworów włączonych. Jeżeli wszyscy uprawnieni do utworów włączonych zostali zaznaczeni jako "Uprawniony zidentyfikowany i zlokalizowany", patrz **Rysunek 32** oraz **Rysunek 33**, status zostanie ustawiony jako **Utwór nieosierocony**.
- **Państwo/a członkowskie starannego poszukiwania.** To te państwa członkowskie, w których przeprowadzono staranne poszukiwanie. Możliwe jest wskazanie więcej niż jednego Państwa Członkowskiego.
- **Data (okres) poszukiwania.** Wskazuje okres czasu, w którym realizowano staranne poszukiwanie.

Etap 4: Rejestracja utworu osieroconego – korzystanie z utworu osieroconego

Użytkownik Organizacji Beneficjenta rejestruje korzystanie z utworu osieroconego.

My Home > The British Library

1 Orphan work detailed information.

2 Embedded or incorporated work(s)

3 Orphan work status.

4 Use of orphan work.

Use of orphan work.

Organisation: The British Library ⓘ

Project* ⓘ

Web page: ⓘ

Add orphan work use

Organisation	Project	Web page	Actions
The British Library	Digital Resources	www.bl.uk	

Previous

Submit >

Rysunek 36: Użycie utworu osieroconego (I)

- **Organizacja. (Organization)** To Organizacja Beneficjent korzystająca z utworu osieroconego. Wszystkie dane kontaktowe Organizacji Beneficjenta są przechowywane w bazie danych.
- **Projekt.** Jest to informacja o projekcie, w ramach którego Organizacja Beneficjent korzysta z danego utworu osieroconego.

- **Strona internetowa. (Web page)** Użytkownik Organizacji Beneficjenta może dodać link do strony internetowej, w ramach której utwór osierocony jest publicznie udostępniany.

My Home > The British Library

1 Orphan work detailed information.

2 Embedded or incorporated work(s)

3 Orphan work status.

4 Use of orphan work.

Use of orphan work.

Organisation: **The British Library** ⓘ

Project* ⓘ

Web page: ⓘ

[Add orphan work use](#)

Organisation	Project	Web page	Actions
The British Library	Digital Resources	www.bl.uk	
Slovak National Library	Slovakia Library Archives	www.snk.sk	

[Go back to previous results](#)
[Previous](#)
[Submit >](#)

Rysunek 37: Użycie utworu osieroconego (II)

Dodaj korzystanie z utworu osieroconego. Jeżeli użytkownik Organizacji Beneficjenta stwierdzi, że utwór został już zarejestrowany w Bazie Danych Utworów Osieroconych, ma możliwość dodawania nowych projektów do istniejącego rekordu, w ramach których występuje korzystanie z danego utworu osieroconego. Tabela (**Rysunek 37**) pokazuje różne Organizacje Beneficjentów, korzystające z danego utworu. Nie jest możliwe usuwanie lub edytowanie wykorzystania utworu jednej Organizacji Beneficjenta przez inną. Właściciel rekordu – Organizacja Beneficjent, która przeprowadziła staranne poszukiwania i zarejestrowała utwór osierocony - jest wyróżniona w tabeli.

Jeżeli użytkownik kliknie na nazwę Organizacji Beneficjenta, która znajduje się w tabeli, będzie mógł zobaczyć jej dane kontaktowe (Rysunek 38).

Organisation Information

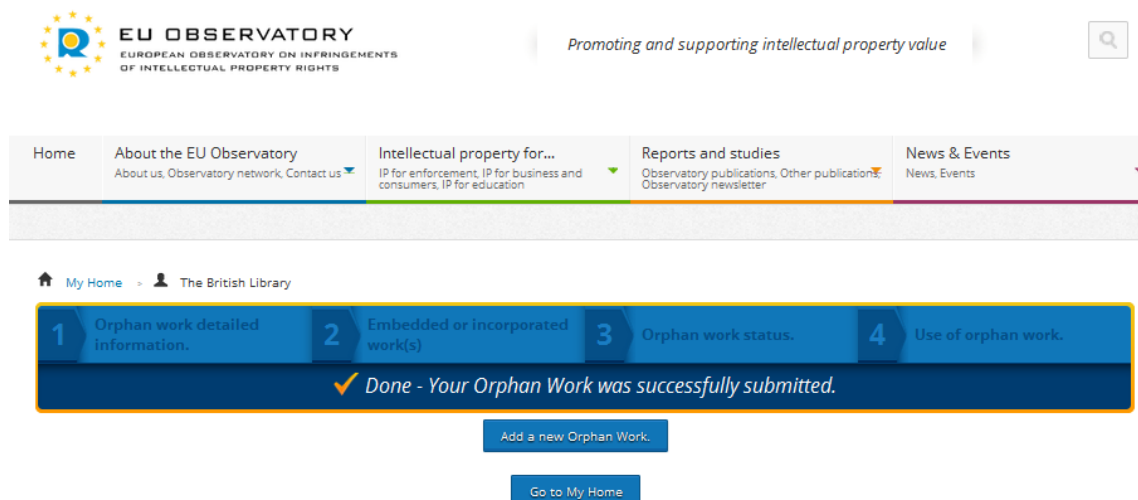


Organisation 🌐: The British Library
Organisation e-mail 🌐: copyright@bl.uk
Web page 🌐: <http://www.bl.uk>
Address 🌐:
Postal code 🌐:
Organisation telephone 🌐: +44 (0)207 412 7204
City 🌐:
Country 🌐: United Kingdom

Close

Rysunek 38: Informacje o Organizacji

Po przesłaniu danych związanych z nowym projektem, w Bazie Danych Utworów Osieroconych zostanie sprawdzona kompletność danych w ramach rekordu. Użytkownik zostanie poinformowany o wszelkich błędach lub brakujących informacjach danej rejestracji; w przeciwnym wypadku status zapisu zostanie ustawiony na **"Oczekujące na Przekazanie"** a użytkownik zobaczy informacje o pozytywnym zakończeniu procesu (**Rysunek 39**).



Rysunek 39: Utwór osierocony przesłany z powodzeniem

Właściwy Organ Krajowy (MKiDN) otrzyma powiadomienie o rejestracji. Przekazywanie rejestracji do Bazy Danych Utworów Osieroconych jest realizowane przez Właściwy Organ Krajowy (MKiDN).

Informacje dodatkowe

Tylko pola danych, oznaczone czerwoną gwiazdką (*) są klasyfikowane jako pola obowiązkowe. Pozostała część pól danych nie jest klasyfikowana jako takie, dlatego też, informacje mogą zostać dodane, gdy będą dostępne.

4.1 Ćwiczenie - Zarejestruj Utwór Osierocony

Proszę przejść do dokumentu ćwiczeniowego.

Uwagi:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

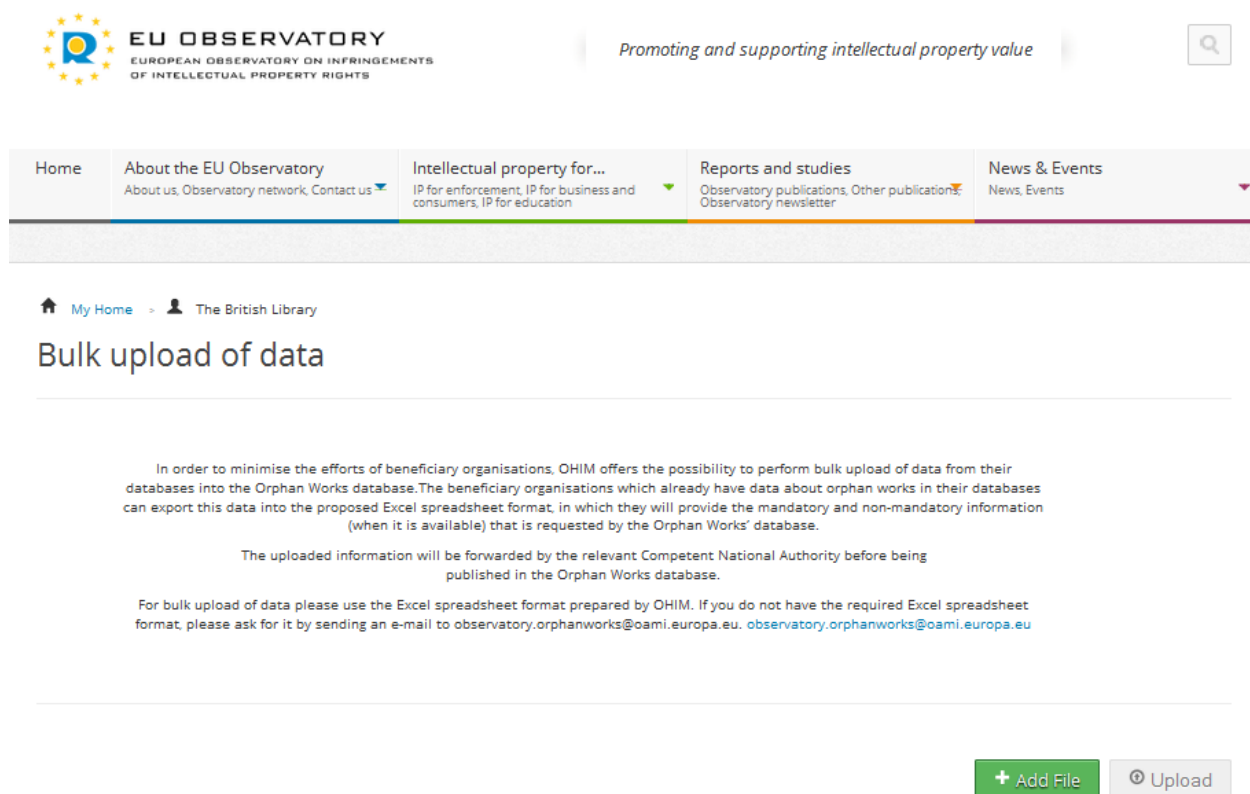
.....

.....

.....

.....

5. Rejestracja grupy utworów osieroconych – Zbiorcze przekazywanie danych (Bulk upload)



Rysunek 40: Rejestracja grupy utworów osieroconych (I)

Ogólny opis

Funkcja rejestrowania grupy utworów osieroconych została stworzona w celu ułatwienia użytkownikom Organizacji Beneficjenta przesyłanie większej ilości rejestracji jednocześnie zamiast konieczności osobnego rejestrowania każdego z utworów w Bazie Danych Utworów Osieroconych.

Rejestracja grupy utworów osieroconych

Użytkownik Organizacji Beneficjenta musi zalogować się do Bazy Danych Utworów Osieroconych.

Użytkownik musi kliknąć ikonę "Zbiorczy przekaz danych" (Bulk Upload).



Rysunek 41: Zakładka - zbiorczy przekaz danych

Użytkownik zostanie przekierowany na stronę "**Zbiorczy przekaz danych**".

Bulk upload of data

In order to minimise the efforts of beneficiary organisations, OHIM offers the possibility to perform bulk upload of data from their databases into the Orphan Works database. The beneficiary organisations which already have data about orphan works in their databases can export this data into the proposed Excel spreadsheet format, in which they will provide the mandatory and non-mandatory information (when it is available) that is requested by the Orphan Works' database.

The uploaded information will be forwarded by the relevant Competent National Authority before being published in the Orphan Works database.

For bulk upload of data please use the Excel spreadsheet format prepared by OHIM. If you do not have the required Excel spreadsheet format, please ask for it by sending an e-mail to observatory.orphanworks@oami.europa.eu

Add File

Upload

Rysunek 42: Zbiorczy przekaz danych (II)

Użytkownik następnie klika pole wyboru „Dodaj plik” (Add file) i wybierze arkusz Excel zawierający informacje niezbędne do rejestracji grupy utworów osieroconych.

Po wybraniu arkusza, użytkownik kliknie przycisk „Przeład” (Upload). Jeżeli plik posiada właściwy format, rejestracje w nim zawarte zostaną przekazane do Bazy Danych Utworów Osieroconych.

Po przetworzeniu arkusza użytkownik, który przekazał arkusz otrzymuje powiadomienie drogą korespondencji elektronicznej – e-mail, potwierdzające przesłanie danych. Podsumowanie wyników procesu zostanie wyświetlone w powiadomieniu.

Dodatkowo, wiadomość e-mail zostanie wysłana do Właściwego Organu Krajowego (MKiDN) z informacją o pojawieniu się rejestracji oczekujących na przekazanie do bazy danych.

Informacje dodatkowe

Aby poprawnie wykonać procedurę zbiorczego przekazu danych i zarejestrować grupę utworów osieroconych użytkownicy muszą skorzystać z formatu pliku Excel, który został przygotowany przez OHIM. Zbiorczy przekaz danych powinien być stosowany, gdy

Organizacja Beneficjent ma dużą liczbę rejestracji do przesłania do Bazy Danych Utworów Osieroconych. W przypadku mniejszej liczby rejestracji, zaleca się, aby Organizacja Beneficjent korzystała z klasycznego sposobu rejestracji utworów osieroconych w Bazie Danych Utworów Osieroconych.

Plik Excel w założeniu powinien być wypełniany automatycznie poprzez ekstrakcję danych z innych baz. Nie zaleca się ręcznego wypełniania pliku Excel.

Uwagi:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....


6. Zgłoszenie stwierdzenia wygaśnięcia statusu utworu osieroconego

Opis ogólny

Baza Danych Utworów Osieroconych pozwala uprawnionym wyszukiwać utwory osierocone, uzyskiwać dane kontaktowe Organizacji Beneficjenta, która dany utwór osierocony zarejestrowała oraz doprowadzić do wygaśnięcia statusu utworu osieroconego.

Potencjalny uprawniony może domagać się stwierdzenia wygaśnięcia statusu utworu osieroconego używając narzędzi znajdujących się na stronie internetowej Bazy Danych Utworów Osieroconych. Nie jest to jedyna droga zgłoszenia zmiany statusu utworu osieroconego. Uprawniony może również uzyskać poprzez bazę danych dane kontaktowe Organizacji Beneficjenta, a następnie bezpośrednio skontaktować się z Organizacją Beneficjentem, np. za pośrednictwem wiadomości e-mail.

Organizacja Beneficjent (właściciel rekordu) odpowiada za wprowadzenie zmiany do statusu utworu osieroconego.

File number *	<input type="text" value="41_GB3_102"/>	City *	<input type="text"/>
Title of work *	<input type="text" value="Title GBtest3"/>	Country *	<input type="text" value="Afghanistan"/>
Name *	<input type="text"/>	Telephone *	<input type="text"/>
Surname *	<input type="text"/>	Claim Reason *	<input type="text"/>
e-mail *	<input type="text"/>	Captcha *	<div></div>
Address *	<input type="text"/>		<input type="text"/>
Postal Code *	<input type="text"/>		

Rysunek 43: Zgłoszenie stwierdzenia wygaśnięcia statusu utworu osieroconego (I)

Zgłoszenie stwierdzenia wygaśnięcia statusu utworu osieroconego

Potencjalny uprawniony musi wejść na stronę internetową Bazy Danych Utworów Osieroconych jako zwykły użytkownik Internetu.

Dany uprawniony przeprowadza wyszukiwanie w bazie danych przy użyciu jednego z kryteriów, np. za pomocą tytułu utworu. Wyniki wyszukiwania są widoczne dla potencjalnego

uprawnionego, który ma możliwość przeglądania szczegółowych informacji dotyczących utworu osieroconego.

Orphan Works Database

Title ▾ Search
[Advanced Search](#)

10 ▾ records per page							Columns
File number	Title of work	Description	Category of work	Organisati...	Right holder	Contains embeddeds	Actions
41_GB3_102	Title GBtest3	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	i d
41_GB4_103	Title GBtest4	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	i d
41_GB5_104	Title GBtest5	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	i d
41_GB6_105	Title GBtest6	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	i d
41_GB7_106	Title GBtest7	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	i d
41_GB9_107	Title GBtest9	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	i d
41_GB10_108	Title GBtes...	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	i d
41_GB11_109	Title GBtes...	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	i d
41_GB12_110	Title GBtes...	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	i d
41_GB14_111	Title GBtes...	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	i d
Showing 1 to 10 of 113 entries							« 1 2 3 4 5 »

Rysunek 44: Zgłoszenie stwierdzenia wygaśnięcia statusu utworu osieroconego (II)

Jeżeli potencjalny uprawniony zdecyduje się na zgłoszenie stwierdzenia wygaśnięcia statusu utworu osieroconego bezpośrednio w bazie danych, musi wybrać ikonę **"Zgłoś" (Claim)**.


10 ▾ records per page							Columns
File number	Title of work	Description	Category of work	Organisati...	Right holder	Contains embeddeds	Actions
41_GB3_102	Title GBtest3	Descriptio...	Literary work	The British...		✕	i d

Rysunek 45: Zgłoszenie stwierdzenia wygaśnięcia statusu utworu osieroconego (III)

Dany uprawniony musi wypełnić informacje wymagane w formularzu o stwierdzeniu wygaśnięcia statusu, takie jak dane kontaktowe i powód roszczenia.

 Home

Claim of a Status Change of Orphan Work

File number *	41_9872547_299	City *	London
Title of work *	The Theory of the Everything	Country *	United Kingdom
Name *	Anthony	Telephone *	+449(0)2057 556060
Surname *	McCarten	Claim Reason *	I'm also a Right Holder
e-mail *	AMcCarten@gmail.com	Captcha *	
Address *	Vicotria road		8fkg3
Postal Code *	NE2 4JG		

TEST DATA

Go Back

Send

[DANE TESTOWE]

Rysunek 46: Zgłoszenie stwierdzenia wygaśnięcia statusu utworu osieroconego (IV)

Po wypełnieniu przez uprawnionego wymaganych informacji, należy kliknąć przycisk "Wyślij" (Send).

Po dopełnieniu tej procedury przez uprawnionego, do Organizacji Beneficjenta(ów) korzystającego(cych) z utworu osieroconego zostanie wysłane powiadomienie, informujące, że potencjalny uprawniony zgłosił żądanie zmiany statusu utworu osieroconego.

Organizacja Beneficjent (właściciel rekordu) otrzymuje powiadomienie, że uprawniony zgłosił żądanie zmiany statusu oraz informacje dotyczące tego roszczenia.

Aby zmienić status utworu osieroconego użytkownik Organizacji Beneficjenta, musi się zalogować do bazy danych Utworów Osieroconych. Użytkownik Organizacji Beneficjenta musi kliknąć ikonę "Zażądaj zmiany statusu" (Claim Status Change).



Rysunek 47: Zakładka Zmiana statusu żądania

Baza danych otrzymuje wszystkie roszczenia dotyczące zmiany statusu, które są skierowane do Organizacji Beneficjentów.

Claim of a Status Change of Orphan Work

10 records per page			
Title	Category	Right holder name(s)	Actions
	Literary work		View
Title GBtest67	Cinematographic work		View
Showing 1 to 2 of 2 entries		« « 1 » »	

Rysunek 48: Zgłoszenie stwierdzenia wygaśnięcia statusu utworu osieroconego (V)

Użytkownik Organizacji Beneficjenta musi uzyskać dostęp do informacji dotyczących "Żądania zmiany statusu", które zostały wysłane przez potencjalnego uprawnionego poprzez kliknięcie ikony "Przeglądaj" (View).

File number :	41_001094802_8	City :	London
Title of work :		Country *	United Kingdom
Name :	My surname	Telephone :	11111
Surname :	My name	Claim Reason :	My reasons
e-mail :	asd@gmail.com		
Address :	My address		
Postal Code :	1234		

[Go Back](#)
[Reject](#)
[Status Change](#)

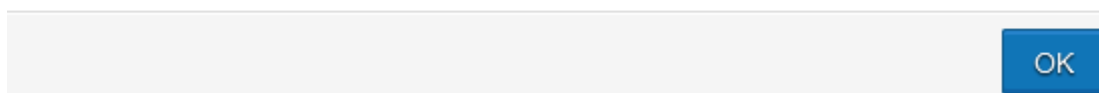
Rysunek 49: Zgłoszenie stwierdzenia wygaśnięcia statusu utworu osieroconego (VI)

Organizacja Beneficjent weryfikuje informacje przedstawione przez potencjalnego uprawnionego i ma możliwość przyjęcia bądź odrzucenia zgłoszenia żądania stwierdzenia wygaśnięcia statusu.

Jeżeli będzie to konieczne, użytkownik Organizacji Beneficjenta powinien skontaktować się z potencjalnym uprawnionym, z prośbą o dodatkowe informacje lub dokumenty poświadczające autorskie prawa majątkowe do utworu osieroconego, którego dotyczy zgłoszenie (proszę zwrócić uwagę, że ten proces należy przeprowadzić poza bazą danych Utworów Osieroconych a cała komunikacja dotyczy wyłącznie Organizacji Beneficjenta i potencjalnego uprawnionego).

Jeżeli Organizacja Beneficjent zdecyduje się na odrzucenie zgłoszenia żądania stwierdzenia wygaśnięcia statusu, status zapisu ponownie zmieni się ze "Zgłoszona zmiana statusu" na jego poprzedni status. Jeżeli przedstawione dane są prawidłowe a roszczenie zostanie zaakceptowane, Organizacja Beneficjent musi wybrać przycisk "Zmiana statusu" (Status Change). Zostanie wyświetlona następująca wiadomość (jak przedstawiono na **Rysunku 50**):

In order to change the status of the orphan work, please update the right holder information



Rysunek 50: Zgłoszenie stwierdzenia wygaśnięcia statusu utworu osieroconego (VII)

Użytkownik Organizacji Beneficjenta musi kliknąć ikonę "OK". Użytkownik zostanie przekierowany do rekordu utworu osieroconego, gdzie należy przeprowadzić aktualizację informacji dotyczącej uprawnionego. Użytkownik Organizacji Beneficjenta musi dodać imię i nazwisko/nazwę zidentyfikowanego i zlokalizowanego uprawnionego i kliknąć pole wyboru "Zidentyfikowany i zlokalizowany" (ten proces ma zastosowanie zarówno do utworów głównych jak i włączonych).

Po zaktualizowaniu informacji, dotyczących uprawnionego i zaakceptowaniu zgłoszenia, status rejestracji ulegnie zmianie na "Częściowo osierocony" bądź na "Nieosierocony". Podgląd zmiany statusu jest widoczny dla wszystkich Organizacji Beneficjentów, korzystających z danego utworu osieroconego.

Po zmianie statusu przez Organizację Beneficjenta, Właściwy Organ Krajowy (MKiDN) musi przekazać zaktualizowane informacje do bazy danych.

Informacje dodatkowe

Należy zwrócić uwagę, że wszystkie pola oznaczone czerwoną gwiazdką (*) to pola obowiązkowe. Aby ubiegać się o wygaśnięcie/zmianę statusu, przynajmniej pola obowiązkowe muszą być wypełnione wymaganymi informacjami.

6.1 Ćwiczenie - Zgłoszenie stwierdzenia wygaśnięcia statusu utworu osieroconego

Proszę przejść do dokumentu ćwiczeniowego.

Uwagi:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

7. Zarządzanie użytkownikami

Ogólny opis

Użytkownik główny musi przejść do sekcji zarządzania użytkownikami (User Management) w Bazie Danych Utworów Osieroconych. Ta funkcja pozwala użytkownikowi głównemu na zarządzanie wszystkimi użytkownikami w Organizacji Beneficjencie lub Właściwym Organie Krajowym.

Zarządzanie użytkownikami

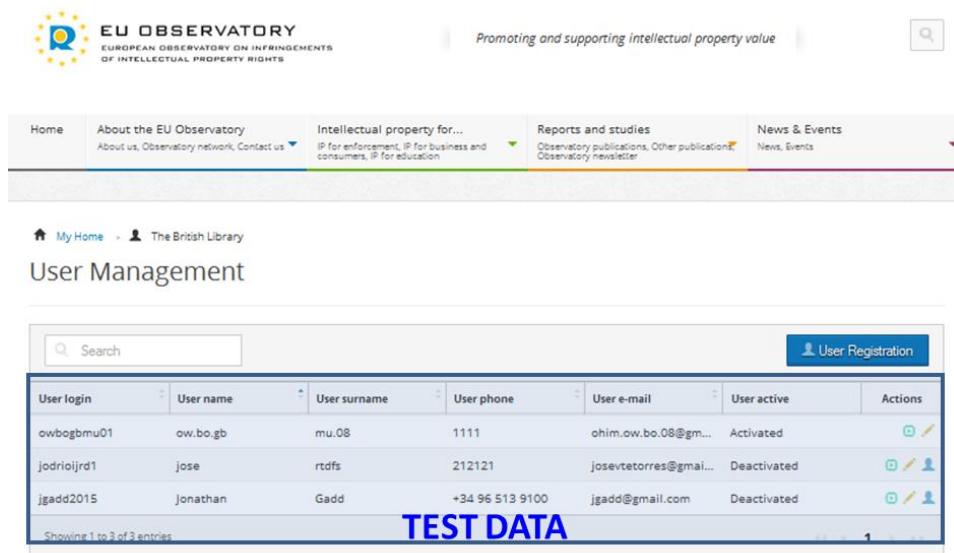
Użytkownik główny musi zalogować się do Bazy Danych Utworów Osieroconych.

Po wejściu na stronę główną, użytkownik główny musi wybrać ikonę zarządzania użytkownikami (User Management).



Rysunek 51: Zakładka Zarządzanie użytkownikami

Użytkownik główny zostaje przekierowany na stronę zarządzania użytkownikami, gdzie może zobaczyć wszystkich użytkowników ze swojej organizacji.

The screenshot shows the 'EU OBSERVATORY' website header with navigation links. Below the header, the 'User Management' section is active. It features a search bar, a 'User Registration' button, and a table of users. The table has columns for User login, User name, User surname, User phone, User e-mail, User active, and Actions. Three test users are listed. A blue 'TEST DATA' watermark is overlaid on the table. The footer of the table indicates 'Showing 1 to 3 of 3 entries' and 'Page 1'.

[DANE TESTOWE]

Rysunek 52: Zarządzanie użytkownikiem (I)

Użytkownik główny może wybrać zakładkę **"Rejestracja użytkowników" (User Registration)** i stworzyć albo zwykłego użytkownika albo użytkownika głównego.

Kiedy użytkownik główny wybiera jednego z użytkowników, jest on w stanie wykonać takie czynności jak "Przeglądaj Szczegóły" (View Details), "Edytuj" (Edit) lub "Aktywuj/Dezaktywuj użytkownika" (Activate/Deactivate user).



Informacje dodatkowe

Poniżej znajdują się informacje o funkcjach, które główny użytkownik może wykonać w zakładce Zarządzanie Użytkownikami.

- **Aktywacja użytkownika.** Użytkownik główny może aktywować użytkownika nieaktywnego klikając ikonę aktywacji. Po wybraniu przez użytkownika głównego "Aktywuj użytkownika" (activate user), użytkownik zostanie ponownie aktywowany.
- **Edytowanie szczegółów użytkownika.** Użytkownik główny może zaktualizować dane określonego użytkownika poprzez kliknięcie ikony "Edytuj" (Edit). Poza szczegółami dotyczącymi danych do logowania użytkownika i kraju, wszystkie pozostałe pola można edytować. Zmiany będą przechowywane w bazie danych, jeżeli użytkownik kliknie pole wyboru „Zapisz informacje dla użytkownika” (Save user information).
- **Dezaktywacja użytkownika.** Użytkownik główny może dezaktywować określonego użytkownika poprzez kliknięcie ikony "Dezaktywuj" (Deactivate). Zostanie wówczas wyświetlone okno potwierdzenia w celu potwierdzenia dezaktywacji użytkownika.

7.1 Ćwiczenie - Zarządzanie użytkownikami

Proszę przejść do dokumentu ćwiczeniowego.

Uwagi:

.....

.....

.....

.....

.....

.....